

# DIN EN ISO 4007:2020-01 (D/E)

Persönliche Schutzausrüstung - Augen- und Gesichtsschutz - Begriffe (ISO 4007:2018); Deutsche und Englische Fassung EN ISO 4007:2018

Personal protective equipment - Eye and face protection - Vocabulary (ISO 4007:2018); German and English version EN ISO 4007:2018

---

## Inhalt

## Contents

	Seite
Europäisches Vorwort .....	3
Vorwort .....	4
1 Anwendungsbereich .....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	7
3.1 Risiken und Gefährdungen .....	7
3.2 Optische Strahlung .....	10
3.3 Quellen nichtionisierender Strahlung .....	13
3.4 Radiometrie und Photometrie .....	18
3.5 Allgemeine Begriffe .....	27
3.5.1 Arten und Bauteile von Augen- und Gesichtsschutzgeräten .....	27
3.5.2 Geometrische Eigenschaften des Augen- und <i>Gesichtsschutzes</i> .....	34
3.5.3 Begriffe im Zusammenhang mit dem nicht durch die <i>Sichtscheibe</i> gebildeten Teil von <i>Schutzgeräten</i> .....	38
3.5.4 Schweißerschutzgeräte .....	39
3.5.5 Sekundärsichtscheiben für Schweißerschutzgeräte .....	41
3.5.6 Schutzgeräte aus Gewebe .....	42
3.5.7 Schutz vor Störlichtbögen .....	43
3.6 Optische Materialien .....	45
3.7 Optische Eigenschaften von Bauteilen und <i>Sichtscheiben</i> .....	46
3.8 Optische Eigenschaften von <i>Sichtscheiben</i> , ausgenommen den <i>Transmissionsgrad</i> .....	52
3.9 Eigenschaften des Trägers .....	58
3.10 Filter, Absorption, Transmission und Reflexion .....	59
3.10.1 Allgemeine Begriffe .....	59
3.10.2 <i>Polarisierte Strahlung</i> und <i>Polarisationsfilter</i> .....	82
3.10.3 Schweißerschutzfilter .....	86
3.11 Prüfgeräte .....	91
4 Glossar der Abkürzungen und Symbole .....	93
Anhang A (informativ) Spektrale Gewichtungsfunktionen und spektrale Verteilungen .....	98
Literaturhinweise .....	109
Stichwortverzeichnis .....	112

	Page
European Foreword .....	3
Foreword .....	4
1 Scope .....	7
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	7
3.1 Risks and hazards .....	7
3.2 Optical radiation .....	10
3.3 Sources of non-ionizing radiation .....	13
3.4 Radiometry and photometry .....	18
3.5 General terms .....	27
3.5.1 Types and components of eye and face protectors .....	27
3.5.2 Geometrical properties of eye and <i>face</i> protection .....	34
3.5.3 Terms relating to the non- <i>lens</i> part of <i>protectors</i> .....	38
3.5.4 Welding protectors .....	39
3.5.5 Secondary lenses for welding protectors .....	41
3.5.6 Mesh protectors .....	42
3.5.7 Protection from short circuit electric arc .....	43
3.6 Optical materials .....	45
3.7 Optical properties of components and <i>lenses</i> .....	46
3.8 Optical properties of <i>lenses</i> , excluding <i>transmittance</i> .....	52
3.9 Wearer characteristics .....	58
3.10 Filters, absorption, transmission and reflection .....	59
3.10.1 General terms .....	59
3.10.2 <i>Polarized radiation</i> and <i>polarizing</i> <i>filters</i> .....	82
3.10.3 Welding filters .....	86
3.11 Test equipment .....	91
4 Glossary of abbreviations and symbols .....	93
Annex A (informative) Spectral weighting functions and spectral distributions .....	98
Bibliography .....	109
Index .....	115